

KalanSO Taabolow

Sebenni kebagaw : Hawa ni Banjugu Nare

Jaw dilanbaga : Isufu Kante





Attribution-Non Commercial 4.0
International (CC BY-NC 4.0)

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Cette création est sous la Licence Ouverte CC BY-NC 4.0 et ne peut être utilisée à des fins commerciales.

Cette création peut être adaptée ou complétée, mais l'oeuvre ainsi modifiée ne peut être diffusée que sous une licence identique ou similaire à celle de la création originale. Les mentions relatives aux droits d'auteur, d'illustrateur, etc. doivent être conservées.

Kalan hake 9

© Editions Princes du Sahel, 2022

Sigiyoro : amudalayi aceyi demili Bamako (Mali)

Bilali Mali Bibiloteki natiynnali la : 2022

Sébenni kebagaw : Hawa ni Banjugu Nare

Jaw dilanbaga : Isufu Kante

ISBN : 978-99952-852-6-5



9789995285265



GLOBAL BOOK
ALLIANCE



USAID
DÉMÉ MIN BORA AMERIKENW FÉ

Nin gafe in labenna ni Ameriki jamana ka cakeda yiriwa
sabatili kama dijé kōnō (USAID) ni GBAIA ka dème ye.

Sogoma, Ali ba y'a lakunun. A ko a ma : « E ! Ali, bi ye walanta ye. E dalen don halisa ? » Ali y'a ne yele, k'i kanto : « Tijε don koyi ! ».

A y'a pan ka wuli ; boli dabora. Pankapuruti
daminena ; a taara a ko, k'a laben.



Ali nisɔndiyalen don. A bəna a teriw ye. Bubakari,
Aramata ani Musa ye Ali teriw ye.
Ali ba taara a bila kalanyɔrɔ la.
Kalanyɔrɔ yεmɔgɔ y'a bolo jɔ kalanso dɔ la. A ko :
« T'i jɔ kalanso duurunan aran kun na. »



Ali y'a terike Bubakari ye bεε nεfε. O ko : « Ali, munna i nana bεε kɔfε ? Walanta don, i bε soli ka wuli de ! »

O yɔrɔnin bεε, kalanyɔrɔ nεgε gosira. Bubakari kera fɔlɔ ye ka don kalanso kɔnɔ. A ye sigiyɔrɔ mamine ka bila Ali nε.



Ali donna ka taa a sigi Bubakari kerefε. Bubakari ko : « Ala k'an bεn karamցոյն man ma. » Sօռնի, muso jan jօkojuman dօ donna Kalanso kօնօ. Kalanden bεε wulila k'u jօ.



Karamogč ko : « Ne ka waraninw, a' y'aw sigi.
Ne tčgč ye Asa Sogoba. A' ka jinan karamogč de
ye ne ye. Ayiwa, an bεna kalo caman ke jčgčn
fε. An k'a jini ka jčgčn dčn fčl. O kčfε, an bε
sariya damadčw sigi.



Bubakari y'a damine k'a yere bugunnatigε.
Kalanden kelen-kelen bεε y'a tɔgɔ n'a jamu fɔ.
O kɔfε, karamɔgɔ ko : « Ni ko dugu, i ko dugutigi.
Sisan, an ka kalafili kε. An ka dugutigi sigi kalan-
so in kɔnɔ. Ale bε ne dεmε n ka baara la. »



Kalandenw ye kalafili ke. Bubakari kera
kalandenjemögö ye. Beε ye tegere fɔ Bubakari ye.
Karamögö Sogoba ko : « Bubakari y'an ka
dugutigi ye. Sisan, an ka taabolo dɔw sigi. O la,
an be nɔgɔn faamuya sigi la. »



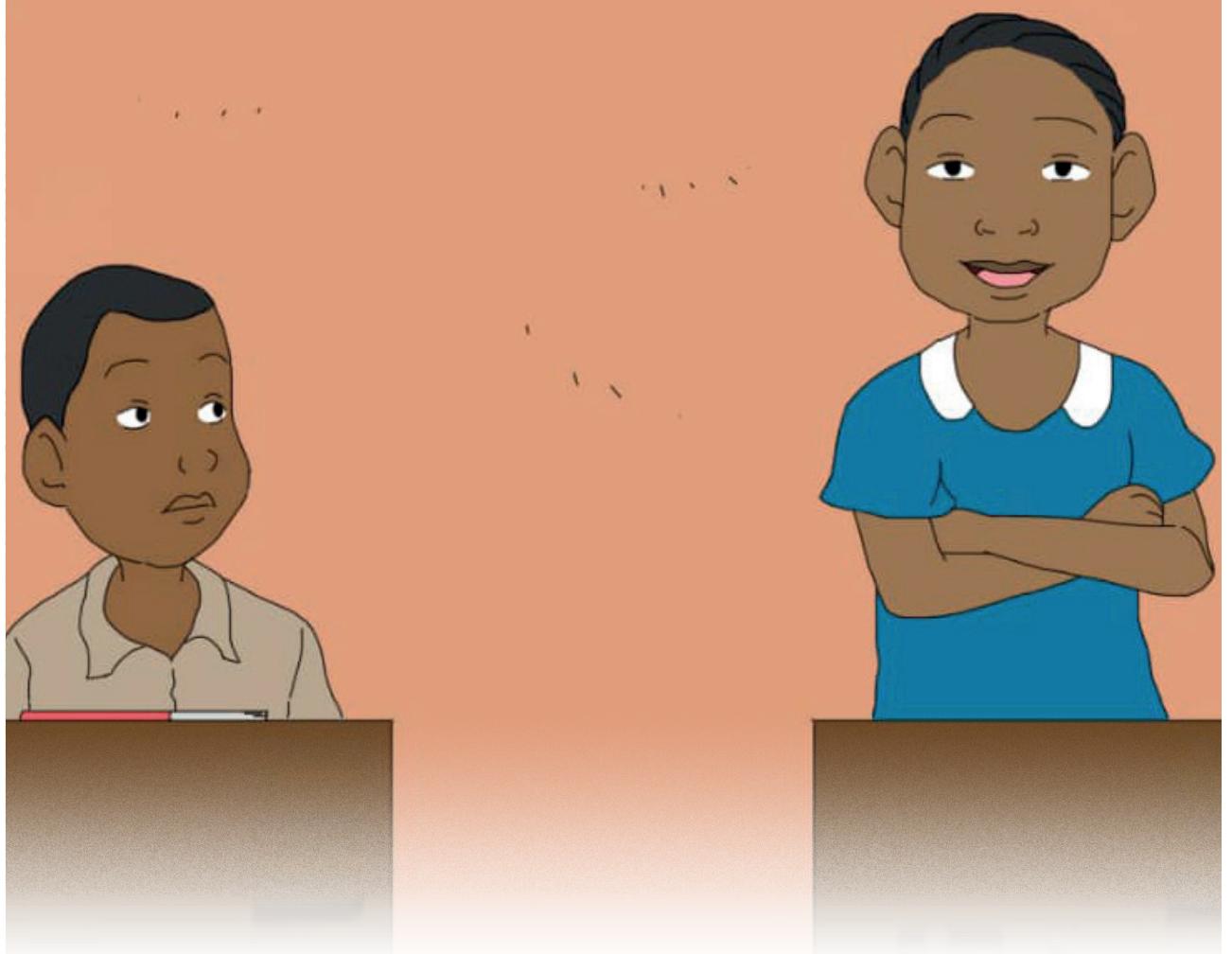
Karamogč ko : « Kalanso taabolo fčl ye cfcu-
bonya ye. Kalandenw ka karamogč bonya.
Karamogč fana b'aw bonya. Aw fana bεε ka
nogčn bonya. Nogčnbugč, nenini, nin si ma jni.
An ka kow dilan ni bonya ye. »



Bubakari ye kuma ta karamogɔ kɔfɛ. A ko : « Kalanso taabolo filanan ye nawaatidɔn ye. Bɛɛ k'i jilaja ka na lere la. N'o kera, an te kailansen foyi jɛ. Nawaatidɔn ka fisɑ kow la. A b'a to tile kana gan mɔgɔ si la. »



Bubakari ye kuma di Aramata ma. Aramata ko : « Kalanso taabolo sabanan ye laadiriya ye. Mɔgɔ tε fεn ta n'i ta tε. N'i y'o kε, o ye sonyali ye. Singa tε ko jugu ye. Nka, ni fεn min singara, o ka lasegin. »



Ali ko : « Kalanso taabolo naaninan ye saniya ye. Bεε k'a naman bila namanminen kɔnɔ. Daji tε tu duguma, nunji tε mun kogo la. Bεε k'i tεgε ko siŋε caman tile kɔnɔ. O la, an ka kayew ni gafew tε nɔgɔ. Wa, an be kisi bana ma. »



Kamisa ye kuma ta Ali kɔfɛ. A ko : « An ka taabolo duurunan : ḡɔgɔnlamen. Ni dɔ ye kuma ta, tɔw k'o lamen. Bεε ka karamɔgɔ lamen n'a bε kuma. O la, an b'a ka cikanw mɛn ka jne. N'o kera, famuyali bε sabati. »



Zozefu ko : « Kalango taabolo wɔɔɔɔnan ye senyεrεla ye. Sunɔgɔ ni dumuni tε ke kalango kɔnɔ. Kalango tε sunɔgɔɔɔɔɔɔye. Kulubalilakaw, a' y'a ka sɔba dun. Nka, Sunɔgɔ kana ke, ka kasaba wuli dε ! »

Kalandenw ni Karamɔgɔ, bεε y'u ci yεlε kan.



Zozefu ye kuma bila, Katerini y'a ta. A ko : « Kalanso taabolo wolonwulanan ye jɔnsɔnnna ye. Jɔ i sɔn na, i ka sɔn i ka jalaki ma. N'i jo tε ko min na, yafa deli. Wa, bεε ka sɔn yafali ma fana. An ka sabali nɔgɔn kɔrc. »



Karamogɔ Sogoba ye kuma kun cε. A ko : « Kalanso taabolo laban : kumanini. N'i bε kuma jini, i b'i bolo kɔrɔta. Mɔgɔ te mɔgɔ ka kuma tige, k'a lagosi. N'an sɔnna nin taabolow ma, bεε ka tegere fɔ. »

Kalandenw ni karamogɔ, bεε ye tegere fɔ warawara.



Achevé d'imprimer en octobre 2022 à Bamako
par **Imprim Services sa.**